

Số: /QĐ-UBND

TP. Lạng Sơn, ngày 02 tháng 01 năm 2024

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc giải quyết đơn khiếu nại của bà Đỗ Thị Hồng  
Trú tại Khối 9, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn  
(Lần đầu)

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LẠNG SON

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức  
chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;

Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19 tháng 10 năm 2020 của  
Chính phủ Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại;

Xét đơn khiếu nại 10/8/2023 của Bà Đỗ Thị Hồng (địa chỉ số nhà  
30/147 đường Mỹ Sơn, Khối 9, Phường Vĩnh Trại, Thành phố Lạng Sơn);

Theo Báo cáo số 368a/BC-TTr ngày 30/10/2023 của Thanh tra thành  
phố về việc xác minh giải quyết khiếu nại của bà Đỗ Thị Hồng với các nội  
dung sau đây:

#### I. NỘI DUNG KHIẾU NẠI:

Tại đơn khiếu nại đề ngày 10/8/2023 của bà Đỗ Thị Hồng và tại buổi  
làm việc với Thanh tra thành phố ngày 27/9/2023, bà Đỗ Thị Hồng khiếu nại  
Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày 31/7/2023 của UBND thành phố Lạng Sơn  
về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực  
đất đai. Yêu cầu UBND thành phố Lạng Sơn hủy Quyết định nêu trên.

Căn cứ bà Đỗ Thị Hồng khiếu nại: Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày  
31/7/2023 của UBND thành phố Lạng Sơn ban hành trên cơ sở Quyết định số  
45/QĐ-KPHQ là sai do Quyết định số 45/QĐ-KPHQ được ban hành không  
đúng theo quy định pháp luật.

Ngoài những nội dung khiếu nại trên, bà Đỗ Thị Hồng không còn nội  
dung khiếu nại, đề nghị nào khác.

#### II. KẾT QUẢ XÁC MINH NỘI DUNG KHIẾU NẠI:

1. Nội dung khiếu nại Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày 31/7/2023 của  
UBND thành phố Lạng Sơn về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục  
hậu quả trong lĩnh vực đất đai.

Qua kết quả xác minh cho thấy:

- Về thời hạn thi hành biện pháp khắc phục hậu quả: Căn cứ khoản 1  
Điều 73 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 quy định: " Cá nhân, tổ chức  
bị xử phạt vi phạm hành chính phải chấp hành quyết định xử phạt trong thời

hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận quyết định xử phạt vi phạm hành chính; trường hợp Quyết định xử phạt vi phạm hành chính có ghi thời hạn thi hành nhiều hơn 10 ngày thì thực hiện theo thời hạn đó". Thời hạn phải chấp hành quyết định buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả tại Quyết định số 45/QĐ-KPHQ ngày 09/6/2023 của Chủ tịch UBND thành phố đối với bà Đỗ Thị Hồng, trú tại Ngõ 147, đường Mỹ Sơn, Khối 9, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn là 10 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định.

UBND phường Vĩnh Trại đã gửi Quyết định qua đường bưu điện cho bà Đỗ Thị Hồng ngày 14/6/2023, bà Hồng đã nhận Quyết định và ký vào phiếu báo phát. Tại Báo cáo số 101/BC-UBND ngày 26/6/2023 của UBND phường Vĩnh Trại đã kiểm tra việc thực hiện Quyết định buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với bà Đỗ Thị Hồng, đến thời điểm hiện nay bà Hồng chưa chấp hành Biện pháp khắc phục hậu quả trong 45/QĐ-KPHQ ngày 09/6/2023 Quyết định.

Căn cứ quy định tại khoản 1 Điều 2 Nghị định số 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính Phủ quy định về cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính, đến nay đã quá thời hạn 10 ngày kể từ ngày nhận Quyết định bà Đỗ Thị Hồng không tự nguyện chấp hành nên thuộc đối tượng phải ban hành Quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả để đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật.

- Về thẩm quyền ban hành Quyết định cưỡng chế: Căn cứ Điều 87, Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020) quy định về thẩm quyền quyết định cưỡng chế, như sau:

*"1. Những người sau đây có thẩm quyền ra quyết định cưỡng chế:*

*a) Chủ tịch Ủy ban nhân dân các cấp;*

*2. Người có thẩm quyền cưỡng chế quy định tại khoản 1 Điều này có thể giao quyền cho cấp phó. Việc giao quyền chỉ được thực hiện khi cấp trưởng vắng mặt và phải được thể hiện bằng văn bản, trong đó xác định rõ phạm vi, nội dung, thời hạn được giao quyền. Cấp phó được giao quyền phải chịu trách nhiệm về quyết định của mình trước cấp trưởng và trước pháp luật. Người được giao quyền không được giao quyền, ủy quyền tiếp cho bất kỳ cá nhân nào khác".*

Ngày 01/11/2022 chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn ban hành Quyết định số 2937/QĐ-GQXP về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính, ngày 31/7/2023, ông Dương Công Dũng - Phó chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn ký ban hành Quyết định số 63/QĐ-CCKP của Chủ tịch UBND thành phố về cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai đối với bà Đỗ Thị Hồng là đúng quy định của pháp luật. Nội dung khiếu nại nêu trên là không có cơ sở xem xét.

**2. Về căn cứ khiếu nại:** Bà Đỗ Thị Hồng cho rằng Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày 31/7/2023 của UBND thành phố Lạng Sơn ban hành trên cơ sở Quyết định số 45/QĐ-KPHQ là sai do Quyết định số 45/QĐ-KPHQ được ban hành không đúng theo quy định pháp luật.

Qua xác minh cho thấy: Việc ông Dương Công Dũng - Phó chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn căn cứ Điều 28, Khoản 2 Điều 65, Điều 85 Luật xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020); Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực đất đai số 03/BB-VPHC do UBND phường Vĩnh Trại lập ngày 13/12/2017; biên bản xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính số 07/BB-XM do phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố lập ngày 05/6/2023; Quyết định số 2937/QĐ-GQXP ngày 01/11/2022 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính để ban hành Quyết định số 45/QĐ-KPHQ ngày 09/6/2023 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn về việc buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai và Quyết định số 75/QĐ-ĐC ngày 23/8/2023 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn, Đính chính quyết định buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai là đảm bảo theo đúng quy định của pháp luật. Trên cơ sở đơn khiếu nại của bà Đỗ Thị Hồng, ngày 28/12/2023 Chủ tịch UBND thành phố đã ban hành Quyết định số 3269/QĐ-UBND, về việc giải quyết đơn khiếu nại của bà Đỗ Thị Hồng, Trú tại Khối 9, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn (Lần đầu). Tại Điều 1: *“Giữ nguyên Quyết định số 45/QĐ-KPHQ ngày 09/6/2023 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn, Buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai.*

*Bác toàn bộ các nội dung khiếu nại Quyết định số 45/QĐ-KPHQ ngày 09/6/2023 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn, Buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai đối với bà Đỗ Thị Hồng, vì khiếu nại sai”.* Như vậy, căn cứ bà Hồng đưa ra là không có cơ sở xem xét.

### **III. KẾT QUẢ ĐỐI THOẠI:**

Tại buổi đối thoại ngày 29/11/2023, bà Đỗ Thị Hồng có mặt nhưng không đồng ý đối thoại giải quyết đơn với UBND thành phố, không phối hợp ký biên bản sự việc, mà không có lý do chính đáng theo quy định của pháp luật, UBND thành phố đã lập biên bản sự việc để làm cơ sở giải quyết theo quy định.

### **IV. KẾT LUẬN:**

- Chủ tịch UBND thành phố ban hành Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày 31/7/2023 về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai là đúng quy định của pháp luật.

- Việc bà Đỗ Thị Hồng khiếu nại Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày 31/7/2023 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai, với các lý do khiếu nại nêu trên là sai.

Từ những nhận định và căn cứ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Giữ nguyên Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày 31/7/2023 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai.

Bác toàn bộ các nội dung khiếu nại Quyết định số 63/QĐ-CCKP ngày 31/7/2023 của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn về việc cưỡng chế buộc thực

hiện biện pháp khắc phục hậu quả trong lĩnh vực đất đai đối với bà Đỗ Thị Hồng vì khiếu nại sai.

**Điều 2.** Trong thời hạn 03 ngày làm việc, kể từ ngày ban hành Quyết định, Thanh tra thành phố chịu trách nhiệm gửi Quyết định này cho người khiếu nại.

**Điều 3.** Trong thời hạn 30 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, nếu Bà Đỗ Thị Hồng không đồng ý với giải quyết khiếu nại của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn thì bà Đỗ Thị Hồng có quyền khiếu nại đến Chủ tịch UBND tỉnh Lạng Sơn hoặc khởi kiện UBND thành phố Lạng Sơn tại Tòa án nhân dân theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng HĐND-UBND thành phố, Chánh Thanh tra thành phố, Trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường, Giám đốc Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố; Chủ tịch UBND phường Vĩnh Trại và Bà Đỗ Thị Hồng chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

***Nơi nhận:***

- Như Điều 4;
- UBND tỉnh (B/c);
- Thanh tra tỉnh;
- TT HĐND tỉnh;
- Ban TCD tỉnh;
- TT Thành ủy (B/c);
- TT HĐND TP;
- CT, PCT UBND TP;
- Trang TTĐT TP;
- Lưu: VT, HS, TCD (niêm yết).

**CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Văn Hạnh**